**(TEC01-02)  –**[AR]  **Technik, Werkzeuge  /  تكنولوجيا   أدوات**

|  |  |
| --- | --- |
| Überprüfe die Übersetzung in Arabisch mit Deinem Lexikon. | تحقق من الترجمة باللغة العربية مع قاموسك. |
| Schreibe die Wörter mit der Hand | كتابة الكلمات باليد |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| das Werkzeug | الأداة |  |
| der Schraubstock | الملزمة |  |
| die Säge | المنشار |  |
| der Hammer | المطرقة |  |
| der Maßstab  das Metermaß | المقياس  قاعدة العداد |  |
| der Meißel | الإزميل |  |
| der Körner | الحبوب |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| die Feile | الملف |  |
| die Zange | الملقط |  |
| die Drahtbürste | الفرشاة السلكية |  |
| der Schraubenzieher | مفك البراغي |  |
| die Blechschere | قصاصات القصدير |  |
| der Schraubenschlüssel | وجع |  |
| der Gewindebohrer | الصنبور |  |
| der Gewindeschneider | قطع الخيط |  |

**(TEC03-04) – [AR] Technik, Werkzeuge / تكنولوجيا أدوات**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| die Bohrmaschine | التدريبات |  |
| der Winkelschleifer | طاحونة الزاوية |  |
| die Säulenbohrmaschine | آلة حفر العمود |  |
| der Bohrer | التدريبات |  |
| die Schleifscheibe | عجلة الطحن |  |
| die Schleifmaschine  der Schleifbock | آلة الطحن  طاحونة |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| feilen  ein Werkstück feilen | ملف  إيداع الشغل |  |
| die Feile | الملف |  |
| das Feilenblatt | ورقة الملف |  |
| die Angel | قصبة الصيد |  |
| das Heft  der Griff | الدفتر  المقبض |  |
| die Halbrundfeile | ملف نصف دائري |  |
| die Dreieckfeile | الملف الثلاثي |  |
| die Flachfeile | الملف الثابت |  |
| die Vierkantfeile | الملف المربع |  |
| die Rundfeile | الملف الدائري |  |

**(TEC05-06) – [AR] Technik, Werkzeuge / تكنولوجيا أدوات**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| das Beißschneiden | قطع العضة |  |
| die Kneifzange  die Zwickzange | الكماشة |  |
| der Seitenschneider | القاطع الجانبي |  |
| der Hebelvornschneider | قاطع نهاية الرافعة |  |
| der Bolzenschneider | قطع الترباس |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| der Werkzeugkoffer | صندوق الأدوات |  |
| die Schraubverbindung | اتصال المسمار |  |
| der Schraubendreher  der Schraubenzieher | مفك البراغي  أو مفك البراغي |  |
| der Schraubendreher­einsatz | بت مفك البراغي |  |
| der Doppelmaulschlüssel  der Gabelschlüssel | وجع مزدوج |  |
| der Doppelringschlüssel | وجع |  |
| der Ringmaulschlüssel | وجع الحلقة المزدوجة |  |

**(TEC07-08) – [AR] Technik, Werkzeuge / تكنولوجيا أدوات**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| die Schraube  die Metallschraube  die Blechschraube  die Holzschraube | المسمار  المسمار المعدني  المسمار الصفائح المعدنية  برغي الخشب |  |
| die Schraubenmutter | الجوز المسمار |  |
| die Unterlegscheibe  die Beilagscheibe | الغسالة |  |
| das Gewinde | الخيط |  |
| der Schraubenkopf | رأس المسمار |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| der Propan – Sauerstoff – Brenner | موقد البروبان والأكسجين |  |
| der Hammerlötkolben | لحام الحديد المطرقة |  |
| der Weichlötkolben | مكواة اللحام الناعمة |  |
| das Weichlot | اللحام اللين |  |
| die Lötpaste | معجون اللحام |  |
| das Flussmittel | التدفق |  |
| das Hartlöten | اللحام بالنحاس |  |
| das Hartlot | النحاسي |  |
| der Acetylen – Sauerstoff – Brenner | الموقد الأسيتيلين الأكسجين |  |
| der Druckminderer | مخفض الضغط |  |
| die Sicherungseinrichtung | جهاز الأمن |  |
| das Acetylen  Kennfarbe kastanienbraun | الأسيتيلين  تحديد لون الكستناء البني |  |
| der Sauerstoff  Kennfarbe blau | الأكسجين  تحديد اللون الأزرق |  |

**(TEC09-10) – [AR] Technik, Werkzeuge / تكنولوجيا أدوات**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| der Stahlmaßstab | مقياس الفولاذ |  |
| der Gliedermaßstab  der Zollstock | قاعدة الطي  أو قاعدة قابلة للطي |  |
| das Rollbandmaß  das Rollmaßband | شريط القياس |  |
| der Mess schieber | الفرجار |  |
| die Messfläche | سطح القياس |  |
| die Innenmessung  die Außenmessung  die Tiefenmessung | القياس الداخلي  القياس الخارجي  قياس العمق |  |
| der Schieber | المنزلق |  |
| der Nonius | الورنية |  |
| die Feststelleinrichtung | جهاز القفل |  |
| die Prüftechnik | تقنية الاختبار |  |
| das Prüfgerät | المختبر |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| die Elektrotechnik | الهندسة الكهربائية |  |
| das Preßwerkzeug | أداة الضغط |  |
| die Crimpzange | أداة العقص |  |
| der Lötkolben | لحام الحديد |  |
| das Messgerät | المتر |  |
| die Taschensäge | رأى الجيب |  |
| das Kabelmesser | سكين الكابل |  |

**(TEC11-12) – [AR] Technik, Werkzeuge / تكنولوجيا أدوات**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| der Kraft–Seitenschneider | قاطع جانب الطاقة |  |
| die Kabelschere | مقصات الكابلات |  |
| die Kombizange | كماشة الجمع |  |
| die Spitzzange | كماشة الأنف الإبرة |  |
| der Seitenschneider | القاطع الجانبي |  |
| die Abisolierzange | متجرد الأسلاك |  |
| der Phasenprüfer | مدقق المرحلة |  |
| der Schraubenzieher mit Isolierung | مفك البراغي مع العزل |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| etwas messen  die Messung | قياس شيء ما  القياسات |  |
| das Messgerät | المتر |  |
| der Spannungsprüfer  der Phasenprüfer | اختبار الجهد  مدقق المرحلة |  |
| einpolig  zweipolig | أحادي القطب  ثنائي القطب |  |
| das analoge Vielfachmeßgerät  der Multimeter | المتر التناظري    المتر |  |
| das Zangenstrom meßgerät  die Strom meßzange | جهاز القياس الحالي المثبت  متر المشبك |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| zur Seite  Beruf: Metalltechnik  إلى الجانب المهنة : تكنولوجيا المعادن |  |  | zur Kapitelseite:  Technik, Mathematik, Beruf  إلى صفحة الفصل: كلمات عربية أجنبية |

**(K22) – [AR] Kapitelseite: Technik, Mathematik, Beruf / صفحة الفصل: التكنولوجيا والرياضيات والمهنة**

|  |  |
| --- | --- |
| Rufe diese Seite auf und folge den Links.  QR mit Link unten, am Seitenende | انتقل إلى هذه الصفحة واتبع الروابط.  QR مع الرابط أدناه، في أسفل الصفحة |

|  |  |
| --- | --- |
| **Fachbücher, Lexika** | **الكتب المتخصصة والموسوعات** |
| [ARABTERM – ein technisches Wörterbuc](http://www.arabterm.org/index.php?id=41&L=0&tx_3m5techdict_pi1%5bfilterCategory%5d=1)h für die arabische Welt (auf deutsch)    Technische Fachbegriffe in den Sprachen: Deutsch – Englisch – Arabisch – Französisch | [ARABTERM](http://www.arabterm.org/index.php?id=41&L=3&tx_3m5techdict_pi1%5bfilterCategory%5d=1) - قاموس تقني للعالم العربي (باللغة الألمانية)  المصطلحات الفنية باللغات:  عربي - انجليزي - ألماني - فرنسي |
| [**Verlag für Handwerk und Technik**](https://www.handwerk-technik.de/search?search.q=bildw%C3%B6rterbuch)    Der Verlag gibt eine Reihe von Bildwörterbüchern mit mehrsprachig beschrifteten Abbildungen für technische und handwerkliche Berufe heraus.    Siehe dazu die [**Seite mit Beispielen**](Bildwörterbuch_Handwerk-Techik.htm). | ناشر الحرف والتكنولوجيا    الناشر ينشر سلسلة من القواميس المصورة مع الرسوم التوضيحية المنقوشة بلغات متعددة للمهن الفنية والحرفية.  راجع صفحة المثال. |

|  |  |
| --- | --- |
| **Berufe: Information, Hilfe und Beratung** | **المهن: المعلومات والمساعدة والمشورة** |
| Das [Berufslexikon des Arbeitsmarkt Service](https://berufslexikon.at/) (AMS) informiert über Aufgaben und Tätigkeiten in den Berufen, sowie über die Anforderungen für einen Beruf (auf Deutsch).  Alphabetische Liste und Gliederung nach Bereichen, Branchen | توفر موسوعة الوظائف الصادرة عن خدمة سوق العمل (AMS) معلومات حول المهام والأنشطة في المهن، بالإضافة إلى متطلبات المهنة (باللغة الألمانية).  قائمة أبجدية وهيكل حسب المنطقة والصناعة |

|  |  |
| --- | --- |
| **Berufe: Grundbegriffe, Bildwörterbücher** | **المهن: مفاهيم أساسية ، قواميس مصورة** |
| Die Seiten zu den Berufen zeigen häufig gebrauchte **Grundbegriffe** und **Fachausdrücke**; teilweise mit Hinweis auf Abbildungen in Bildwörterbücher.  Überprüfe die Übersetzungen ins Arabische. | تعرض صفحات المهن المصطلحات الأساسية والمصطلحات الفنية المستخدمة بشكل متكرر ؛ جزئيًا بالإشارة إلى الرسوم التوضيحية في قواميس الصور.  تحقق من الترجمات العربية. |
| [Metalltechnik](Beruf_Metallrechnik_AR.htm) | تكنولوجيا المعادن |
| [Bau–, Farb– und Holztechnik](Beruf_Bau-Farbe-Holz_AR.htm" \t "_self) | تكنولوجيا البناء وتكنولوجيا الألوان وتكنولوجيا الخشب |
| [Bäckerei, Konditorei, Verkauf](Beruf_Baeckerei_Verkauf_AR.htm" \t "_self) | مخبز وحلويات بيع |

|  |  |
| --- | --- |
| **Recht, Anstellung** | **حق العمل** |
| [Recht, Gericht, Verwaltung](Beruf_Recht_Verwaltung_AR.htm" \t "_self) | القانون والمحكمة والإدارة |
| [Arbeit, Anstellung](Beruf_Arbeit_Anstellung_AR.htm" \t "_self) | العمل والعمالة |

|  |  |
| --- | --- |
| **Sozialversicherung, Einkommenssteuer** | **الضمان الاجتماعي ، ضريبة الدخل** |
| Österreich ist ein Sozialstaat.  Der Grundgedanke: Jeder soll bei Krankheit, bei Arbeitslosigkeit und im Alter nach dem Erwerbsleben (Pension) eine gewisse Absicherung haben.  Eine wichtige Grundlage dazu ist vor allem das Allgemeine Sozialversicherungsgesetz ([ASVG](https://de.wikipedia.org/wiki/Allgemeines_Sozialversicherungsgesetz)).  [ dazu auch: [oesterreich.gv.at](https://www.oesterreich.gv.at/themen/menschen_mit_behinderungen/rehabilitation/1/Seite.1170130.html#ASVG) ] | النمسا دولة رفاهية.  الفكرة الأساسية: يجب أن يحصل كل فرد على قدر معين من الأمن في حالة المرض والبطالة والشيخوخة بعد الحياة العملية (المعاش التقاعدي).  أساس مهم لهذا هو قبل كل شيء قانون التأمين الاجتماعي العام |
| Hier ein kurzer Überblick NUR zur ersten Orientierung mit Links zu Informationsmöglichkeiten … | فيما يلي نظرة عامة موجزة فقط للتوجيه الأولي مع روابط لخيارات المعلومات ... |
| [Krankenversicherung](Beruf_SV_Kranken_AR.htm" \t "_blank) | التأمين الصحي |
| [Pensionsversicherung](Beruf_SV_Pension_AR.htm" \t "_blank) | تأمين التقاعد |
| [Einkommenssteuer](Beruf_FA_EkSteuer_AR.htm" \t "_blank) | ضريبة الدخل |

|  |  |
| --- | --- |
| **Führerschein, Lenkerberechtigung** | **رخصة القيادة ، رخصة القيادة** |
| [Fachbegriffe](Beruf_Fuehrerschein_AR.htm" \t "_blank) rund um den Führerschein | الشروط الفنية المتعلقة برخصة القيادة |
| Der ÖAMTC (Österreichischer Automobil– und Touring Club) bietet online eine kostenlose Lernhilfe zur Vorbereitung auf die theoretische Führerscheinprüfung an:  zur [Führerschein-Test App für Smartphones](https://www.oeamtc.at/thema/fuehrerschein/online-fuehrerschein-test-pruefungsfragen-fuer-die-fuehrerschein-theoriepruefung-16181654)    [ Dieser Test ist in den Sprachen **Deutsch**, **Englisch**, Kroatisch und Slowenisch verfügbar. In diesen Sprachen kann auch die theoretische Führerscheinprüfung abgelegt werden. ] | يقدم نادي ÖAMTC (نادي السيارات والرحلات النمساوي) مساعدة تعليمية مجانية عبر الإنترنت للتحضير لاختبار القيادة النظري:  إلى تطبيق اختبار رخصة القيادة للهواتف الذكية  [هذا الاختبار متوفر باللغات الألمانية والإنجليزية والكرواتية والسلوفينية. يمكن أيضًا إجراء اختبار القيادة النظري بهذه اللغات. ] |
| zu den [Prüfungsfragen am Desktop–PC](https://www.oeamtc.at/fuehrerschein/oeamtc/index.php).  [ nur auf Deutsch erhältlich ] | لأسئلة الامتحان على كمبيوتر سطح المكتب.  [متوفر فقط باللغة الألمانية ] |

|  |  |
| --- | --- |
| **Erste Hilfe bei Unfällen** | **الإسعافات الأولية في حالة الحوادث** |
| [Fachbegriffe](Beruf_ErsteHilfe_AR.htm) zum Thema „Erste Hilfe“ |  |
| Für den Erwerb des Führerscheins ist auch der Besuch des Kurses „Unterweisung in lebensrettende Sofortmaßnahmen“ (Erste Hilfe Führerscheinkurs) verpflichtend.  In diesem Kurs erlernt man die Grundzüge der Erstversorgung von Unfallverletzten im Straßenverkehr. | من أجل الحصول على رخصة قيادة ، فإن حضور دورة "تعليمات في إجراءات الطوارئ المنقذة للحياة" (دورة رخصة قيادة الإسعافات الأولية) إلزامي أيضًا.  ستتعلم في هذه الدورة أساسيات الإسعافات الأولية لضحايا حوادث الطرق. |
| Dieser Kurs wird von der Fahrschule oder  vom [Roten Kreuz](https://www.roteskreuz-innsbruck.at/termin/erste-hilfe-fuehrerscheinkurs-6h/) angeboten. | يتم تقديم هذه الدورة من قبل مدرسة القيادة أو  مقدم من الصليب الأحمر. |

|  |  |
| --- | --- |
| **Mathematik** | **الرياضيات** |
| [Mathematik – Wortschatz, Begriffe](_Kapitel_Mathematik_Index_AR.htm) | الرياضيات - المفردات والمصطلحات |
| [Basiswissen Mathematik](MABA_01_AR.htm), Arabisch – Deutsch   أساسيات في الرياضيات باللغتين العربية والألمانية | Ein zweisprachiger Vorkurs für Studienanfänger    المستجدّين في فروع الرياضيات والعلوم الطبيعية |

|  |  |
| --- | --- |
|  | diese Seite: Kapitelseite:  Technik, Mathematik, Beruf  هذه الصفحة: صفحة الفصل: التكنولوجيا والرياضيات والوظيفة |